

# SELE

*Personal  
Beratung*

Wir suchen:

- **Dipl. Bauführer mit Grundausbildung Hochbauzeichner (65)**  
für Architekturbüro im FL-Oberland. Sind Sie zuverlässig und arbeiten korrekt, erkennen Zusammenhänge, analysieren frühzeitig Probleme und können sich durchsetzen, sind belastbar und können mehrere Projekte parallel bearbeiten, Erfahrungen im Innenausbau, Devisierung, Bauführung und Terminkoordination.
- **Ingenieur/-in FH (HTL) (328)**  
Maschinenbau/Konstruktion
- **Elektrozeichner (113)**  
Mit Erfahrung gesucht
- **Heizungs-Lüftungszeichner/-in (518)**  
Mit mehrjähriger Erfahrung gesucht.

- **Disponent/Gruppenleiter (518)**  
Lehre als Sanitärmoniteur, Zeichner mit mehrjähriger Erfahrung gesucht.
- **TreuhandfachbearbeiterIn (414)**  
Für das Arbeitsgebiet FL-Oberland; kfm. Grundausbildung im Treuhandbereich, mehrjährige Berufserfahrung im Treuhandbereich, E-Kenntnisse in W&S, evtl. F-Kennntnisse von Vorteil.



9490 Vaduz • Landstrasse 79 • Tel. +423 239 90 90 • www.selepersonal.li • info@selepersonal.li

**monex**  
Globalware for Banking

Als Avaloq-Implementationspartner der ersten Stunde suchen wir für die Einführung des Avaloq Banking Systems bei unseren Kunden...

## BUSINESS ANALYSTEN PROJEKT-MITARBEITER

Wenn Sie...

- über solides Bankfachwissen und technisches Flair verfügen oder...
- ein Informatik-Profi mit Bankkenntnissen...
- teamfähig, selbständig und belastbar (Projekterfahrung von Vorteil aber keine Voraussetzung)...
- und von schneller Auffassungsgabe sind...

...dann sollten wir uns kennen lernen.

Zusammen mit den Kunden erarbeiten Sie Konzepte für die Umsetzung im Avaloq Banking System und die Anbindung von Umsystemen, organisieren und leiten Schulungen, leiten Sub-Projekt- und Entwicklerteams und vermitteln zwischen der Fach- und IT-Welt. Nach Eignung und Neigung arbeiten Sie auch bei der Parametrierung des Avaloq Banking Systems mit.

Wir bieten Ihnen die Gelegenheit, mit einem der modernsten Software-Pakete zu arbeiten. Sie werden seriös in das Bankenpaket eingearbeitet. Sie durchlaufen die Avaloq Academy und schliessen diese mit Zertifizierung ab.

Bei sehr guten Anstellungsbedingungen bieten wir Ihnen den Freiraum, in dem Sie sich voll entfalten können.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung (auch per E-Mail).

Roger Winkler  
Monex AG  
Föhrenweg 18  
9496 Balzers  
Tel. +423 388 19 88  
roger.winkler@monex.li

**Ich suche eine Stelle in  
Liechtenstein als Koch  
oder in der Industrie für  
50 bis 100%.**

Angebote unter Tel. +423 777 66 06

Schweizer Ärzte  
in Afrika –  
helfen Sie mit!

## SOLIDAR MED

Schweiz. Organisation  
für die medizinische  
Zusammenarbeit mit  
Afrika, seit 1928  
ZEWÖ-anerkannt

Schweizer Ärztinnen und Ärzte helfen der benachteiligten Bevölkerung in ländlichen Gebieten von Afrika beim Aufbau der lebensnotwendigen medizinischen Grundversorgung – im Sinn der Hilfe zur Selbsthilfe. Helfen auch Sie mit:

Postkonto 60-1433-9  
Herzlichen Dank!

Weitere Informationen sind erhältlich bei der Geschäftsstelle (Tel. 041 - 310 66 60, 6000 Luzern 4) sowie im Internet unter <http://www.medicusmundi.ch/solidar.htm>

## GEMEINDE TRIESEN

Suchen Sie eine Herausforderung, bei der Ihre hohe Flexibilität und Belastbarkeit gefragt ist und bei der Sie an vorderster Front mitwirken können? Ist Dienstleistung für Sie kein Fremdwort? Dann sind Sie bei uns richtig.

Wir suchen per 1. November 2003 oder nach Vereinbarung eine motivierte Persönlichkeit für den Bereich

### Sekretariat Empfang/Telefon

Ihre Hauptaufgaben umfassen:

- Telefon- und Schaltdienst
- Betreuung des Gemeindekanals
- administrative Zeitkartenabrechnung
- Abwicklung des Postein- und -ausgangs
- allgemeine Sekretariats- und Büroarbeiten

Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- exakte, speditive Arbeitsweise
- freundliches, sicheres Auftreten
- gute PC-Kenntnisse (Word, Excel, Outlook)
- Selbstständigkeit, Diskretion, Teamfähigkeit

Fortschrittliche Anstellungs- und Arbeitsbedingungen sowie attraktive Sozialleistungen erwarten Sie. Weitere Auskünfte über diese vielseitige Stelle erteilt Ihnen gerne Herr Günter Mahl, Leiter Interne Dienste, Tel. 399 36 40.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte bis 25. August 2003 an die Gemeinde Triesen, Interne Dienste, 9495 Triesen.

Gemeindevorsteherung Triesen  
Xaver Hoch, Vorsteher

## KUNSTSCHULE LIECHTENSTEIN

Wir suchen für den Vorkurs 2003/04 eine/n

### Lehrer oder Lehrerin für Englisch

Ziel ist es, auf mittlerem Niveau zu unterrichten, die Kenntnisse der SchülerInnen zu festigen, Konversation zu üben und Fachbegriffe aus Kunst und Kultur sowie aus dem Businessbereich kennen zu lernen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis zum 8. August 2003 an:

Kunstschule Liechtenstein  
Churerstrasse 60  
9485 Nendeln

Tel: +423 - 375 05 05 office@kunstschule.li www.kunstschule.li

## VOLKSBLATT | IMMOBILIENMARKT

Zu vermieten in Balzers

### schöne, möblierte Atelier-Wohnung mit Cheminée

Miete Fr. 1200.- inkl. Nebenkosten.

Telefon 01 945 57 59  
Natel 076 498 53 93

Ruhig gelegene

### 5 1/2 bis 6-Zi-Attikawohnung

in Mauren per 1. Oktober 2003 oder nach Vereinbarung zu vermieten. Mit Parkplatz, Garage, Wintergarten, Cheminée, zwei Abstellräume, Plattenböden, Haustiere erlaubt.

Miete CHF 1900.- inkl. NK.

Interessenten melden sich bitte unter Tel. 00423 370 16 55

Sind Sie ein motiviertes Ehepaar, das viel Abwechslung braucht?

Zu vermieten, evtl. zu verkaufen, per sofort, mitten im herrlichen Wander- und Skigebiet Nähe Laax und Flims ein

### gemütliches Restaurant mit Wohnung und Wintergarten

Wollen Sie als Frau das herzige Beizli in Schwung halten, Ihr Mann ist z. B. als Skilehrer oder bei den Bergbahnen tätig.

Miete inkl. Inventar und Stall Fr. 2000.-

Auskunft: Tel. 01 939 22 91

In Ruggell zu vermieten

### 2 1/2-Zimmer- Wohnung

auf den 1. November 2003.  
Miete CHF 1000.- inkl. NK.

Telefon 078 718 70 63

Per sofort zu vermieten  
in Triesen,  
Meierhofstrasse

### 1-Zimmer-Wohnung

möbliert oder unmöbliert

Telefon 392 35 66

### Bauland in Küblis

zu verkaufen, Wohn-/Gewerbezone  
941 m<sup>2</sup>, voll erschlossen.  
Verkaufspreis Fr. 380.-/m<sup>2</sup>

Auskünfte:  
Da Russi Treuhand GmbH  
Bahnhofstrasse 40  
7002 Chur  
Tel. 081 258 37 39

**nicht vergessen**

# ANNAHME SCHLUSS

für die Stellen-Insertate am Samstag  
ist spätestens Donnerstag, 8.00 Uhr.

**VOLKSBLATT**  
DIETAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

Zu verkaufen in Top-Lage, Ruggell  
Oberweiler Reihenhäuser

In näherer Umgebung befinden sich Orts- und Gemeindezentrum, gute Einkaufs- und Versorgungsmöglichkeiten. Dazu gehören eine Arztpraxis, Post, aber auch Primarschule, der Kindergarten sowie Spiel-, Sport- und Freizeitanlage. Breitensport-Möglichkeiten für Fussball-Interessierte befinden sich wenige Fahrminuten entfernt.

Die öffentlichen Verkehrsmittel sind ebenfalls in wenigen Minuten erreichbar. Das Wohnprojekt mit insgesamt fünf Reihenhäusern besteht aus Untergeschoss, Erdgeschoss, einem Obergeschoss und Dachgeschoss. Ausbauwünsche können noch berücksichtigt werden. Auch Wohnbauförderung und verdichtetes Bauen (Subvention) ist möglich.

Haus 1 Eckhaus	Grundstückfläche ca. 328,21m <sup>2</sup>	Kaufpreis CHF 875 000.-
Haus 2 Mitte	Grundstückfläche ca. 165,18m <sup>2</sup>	verkauft
Haus 3 Mitte	Grundstückfläche ca. 168,29m <sup>2</sup>	Kaufpreis CHF 711 000.-
Haus 4 Mitte	Grundstückfläche ca. 171,39m <sup>2</sup>	Reserviert
Haus 5 Eckhaus	Grundstückfläche ca. 373,70m <sup>2</sup>	Reserviert

Kontaktperson: Wilfried Strässer  
Telefon 00423 373 47 59, Fax 00423 373 30 92  
E-Mail: [straesser.wilfried@adon.li](mailto:straesser.wilfried@adon.li)  
E-Mail: [straesser.wilfried@siding.li](mailto:straesser.wilfried@siding.li)

### Solidaritätsfonds für Mutter und Kind SOFO

*hilft engagiert  
und schnell*

Helfen Sie mit

...Frauen zu unterstützen, die durch Schwangerschaft, Geburt oder Kleinkinderbetreuung in Not geraten.

Postkonto 60-6287-7

**SKF**  
Schweizerischer Katholischer Frauenbund SKF  
Burgerstrasse 17, 6000 Luzern 7  
Tel 041-226 02 25, [www.frauenbund.ch](http://www.frauenbund.ch)